

# Geschäftsbericht 2014

**rabiosa**  
**energie**



Geglückter Start mit neuer Rechtsform

## Inhaltsverzeichnis

Editorial	3
Organisation	4
Aktivitäten	5
Abteilungen	8
Energievertrieb	8
Energieproduktion	8
Verteilnetz	9
Elektroinstallationen	10
Finanzbericht	11
Bilanz	11
Erfolgsrechnung	12
Revisionsbericht	13
Ausblick	14



Stausee Stettli

## Editorial

Geschätzte Bevölkerung von Churwalden

Mit Erfolg dürfen wir den ersten Geschäftsbericht der Rabiosa Energie in eigenständiger Rechtsform präsentieren. Für den Verwaltungsrat war der Start mit einigen Fragezeichen verbunden – doch wir haben unsere Aufgaben gut gemeistert und freuen uns umso mehr über das positive Geschäftsergebnis.

Trotz den verschiedenen Umstrukturierungen in der Führung und Aufteilung im Aufgabenbereich ist das Kerngeschäft, das Versorgungsgebiet der Rabiosa Energie sicher zu stellen und die Kunden zu marktgerechten Preisen mit elektrischer Energie zu versorgen, geblieben. Im Energiehandel sehen wir immer noch sinkende Preise und die Dynamik in diesem Markt hat zugenommen. Auch unsere Privatkundschaft wird durch den Konkurrenzdruck von sehr günstigen Preisen profitieren. Der Verwaltungsrat wird auch künftig sehr gefordert sein die Energiebewirtschaftung längerfristig zu guten und fairen Konditionen sicher zu stellen. Die Marktöffnung und die eingeleitete Energiewende lassen unsere Aufgaben aufwändiger und komplexer werden. Diese Arbeit wird uns stetig begleiten und somit wird es uns sicher nicht langweilig.

Auch in den anderen Bereichen haben wir mit dem Abwasserkraftwerk, Einstiegsportal, usw. interessante und anspruchsvolle Projekte die uns in den nächsten Monaten und Jahren beschäftigen werden. Nicht zuletzt gilt es aber das Tagesgeschäft im Auge zu behalten und unseren Kunden jeden Tag eine möglichst optimale Dienstleistung anzubieten.

Der Verwaltungsrat dankt dem ganzen Team für den steten und grossen Einsatz und der gelebten Identifikation mit unserem Unternehmen.



Ruedi Ruoss, VR-Präsident



Verwaltungsrat Präsident Ruedi Ruoss, Geschäftsleiter Otto Vitalini

## Organisation

### Geglückter Start mit neuer Rechtsform

Seit dem 1.1.2014 ist die Rabiosa Energie eine selbständige öffentlich-rechtliche Anstalt. Der Gemeindevorstand wählte im November 2013 die Mitglieder des Verwaltungsrats. Es ist dies als Präsident Ruedi Ruoss, als Vizepräsident Ralf Kollegger und als weiteres Verwaltungsratsmitglied Christian Salzgeber. Das neue Team, zusammen mit dem Geschäftsleiter Otto Vitalini, startete voller Elan ins neue Jahr.



Verwaltungsrat: Ruedi Ruoss, Christian Salzgeber, Geschäftsleiter Otto Vitalini, Ralf Kollegger

Die ersten Erfahrungen zeigen, dass die neue Rechtsform viele Vorteile bringt. Die Verantwortungen und Kompetenzen sind klar geregelt. Die Entscheidungswege sind kurz. Dies haben wir vor allem im Zusammenhang mit der Marktöffnung im Energiesegment positiv wahrgenommen. Der Betrieb muss schnell entscheiden können und sich sofort den neuen Marktsituationen anpassen.

Der Gemeindevorstand genehmigte im November 2014 die Eröffnungsbilanz, womit auch buchhalterisch die neue Rechtsform umgesetzt wurde. Mit dem ersten Jahr darf die Rabiosa Energie zufrieden sein, alle Bereiche arbeiteten sehr gut. Neben der Verzinsung des Dotationskapitals in der Höhe von CHF 450'000 konnte die Rabiosa Energie der Gemeinde Churwalden eine Dividende von rund CHF 240'000 auszahlen.

Das ganze Rabiosa Team freut sich auf die neuen Herausforderungen und wird alles daran setzen, einen optimalen Service in der ganzen Talschaft bieten zu können.

## Lehrlinge bei der Rabiosa Energie

Die Rabiosa Energie setzt auf Lehrlinge, denn diese bedeuten unsere Zukunft. Aktuell bildet die Rabiosa Energie drei Lehrlinge in den Berufen Montageelektriker und Elektromonteur aus. Das Ziel ist es, lokale Ausbildungsplätze anzubieten und damit jungen Berufsleuten eine gute Zukunft zu ermöglichen und für genügend Fachkräfte zu sorgen.



Lehrlinge: Luca, Selim, Egzon

## Aktivitäten

### Erneuerung des Rebbüelweg in Parpan

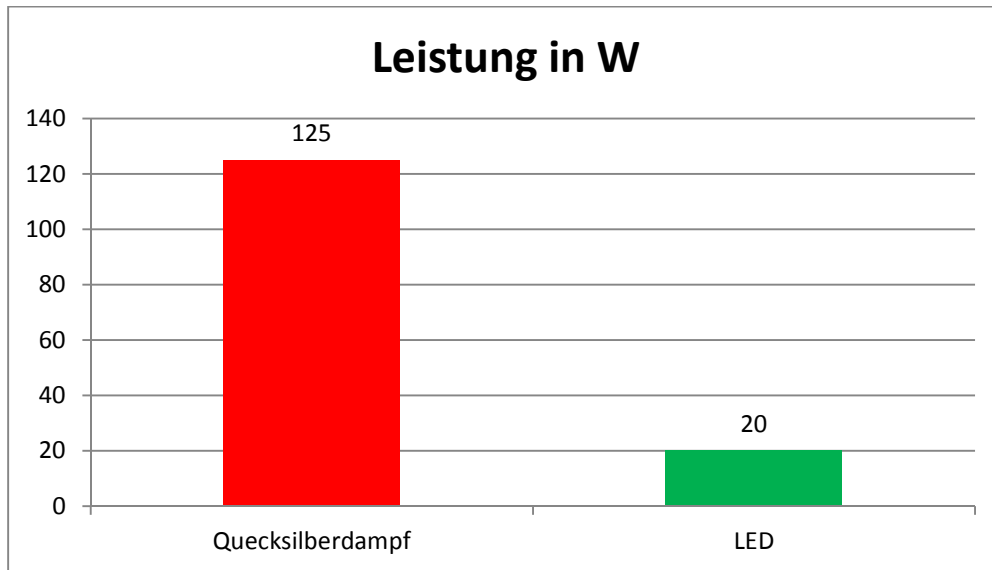
Im Berichtsjahr erneuerte die Rabiosa Energie im Zusammenhang mit der Sanierung des Rebbüelweg in Parpan die Netzwerkleitungen. Gleichzeitig wurde am Rebbüelweg eine öffentliche Beleuchtung installiert, welche mit der neuen LED Technologie ausgerüstet wurde, um den Stromverbrauch auf einem Minimum zu halten.



Sanierung Rebbüelweg



Der Stromverbrauch einer LED-Leuchte ist deutlich tiefer als jene der alten Quecksilberdampflampen, welche noch bei einigen Strassenlampen in Churwalden zu finden sind.



#### Leistungsvergleich

Alte Quecksilberdampfleuchte	125 W	
Neue LED-Leuchte	20 W	-84%

Die seitliche Lichtabstrahlung ist bei LED-Leuchten deutlich besser. Das Licht fällt in den gewünschten Bereich. Mit dieser Technologie reduziert sich die Lichtverschmutzung.

#### Umstellung der Zähler auf Doppeltarif

Der Einfachtarif wurde per 31.12.2013 aufgehoben. Alle Zähler, die bisher im Einfachtarif verrechnet wurden, werden neu mit dem Doppeltarif abgerechnet. Ist der Zähler für den Doppeltarif noch nicht vorbereitet, wird der effektive Stromverbrauch zu vorteilhaften 80% Tages- und 20% Nachtverbrauch aufgeteilt. Im Durchschnitt beträgt der Nachteil nur 10-15%. Der Grundpreis für den Doppeltarif beträgt für alle Kunden 11.50 CHF/Monat und entspricht dem früheren Grundpreis des Einfachtarifs. Neu können alle Kunden vom günstigen Nachttarif profitieren.



Zählerwechsel mit Umstellung auf Doppeltarif

Im Jahr 2014 wurden diverse Einfachtarifzähler umgebaut. Es wird jedoch noch einige Zeit dauern, bis alle Zähler gewechselt sind. Dieser Prozess soll in zwei bis drei Jahren abgeschlossen sein. Der Umbau erfolgt zu Lasten der Rabiosa Energie. Für die Installation ist meistens ein kurzer Stromunterbruch notwendig.

### Rohranlage am Polenwäg

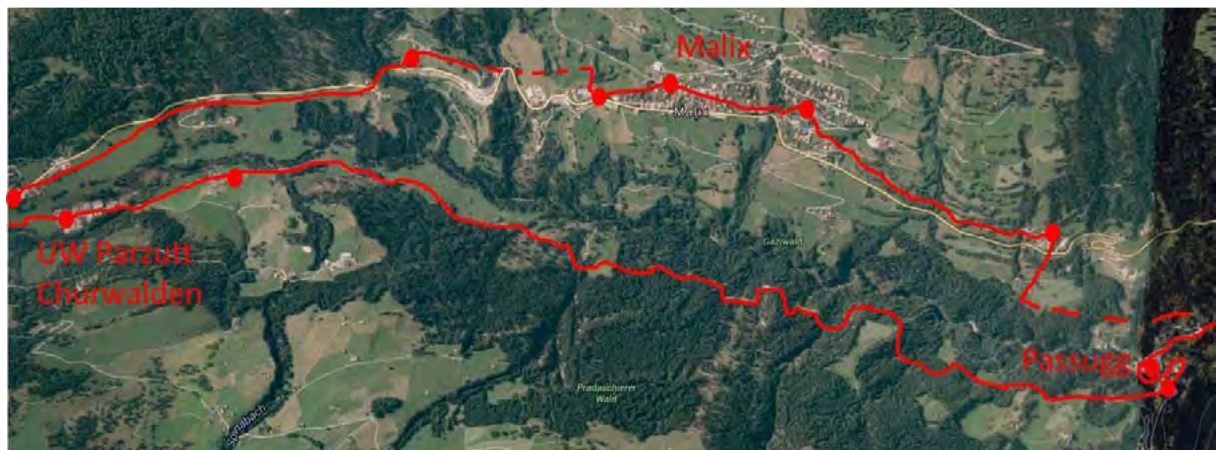
Am Polenwäg konnte die Rohranlage im Zusammenhang mit dem Wasser-/Abwasserprojekt realisiert werden.



Baustelle Polenwäg



Die Mittelspannungsverbindung über den Polenwäg von Churwalden bis Passugg ist ein wichtiger Bestandteil des elektrischen Netzes in unserer Talschaft. Mit dieser Leitung wird Passugg und Malix im Ring erschlossen. Dies bedeutet, dass diese Ortschaften von zwei Seiten her versorgt werden können. Sollte auf der Strecke zwischen Churwalden und Malix eine Störung eintreten, kann Malix mit einer Schaltung einfach und schnell über die Leitung Churwalden-Passugg-Malix versorgt werden.



Mittelspannungsnetz in der Talschaft

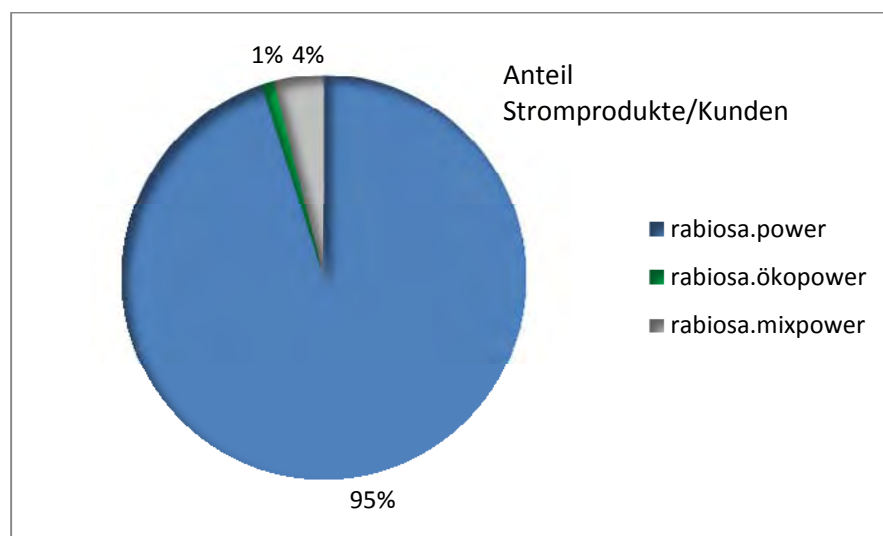
## Abteilungen

### Energievertrieb

#### Ökostrom in Churwalden

Seit dem 1.1.2014 können unsere Kunden aus drei verschiedenen Stromprodukten auswählen. Das Standardprodukt ist rabiosa.power und besteht aus 100% erneuerbarer Energie. Das Stromprodukt rabiosa.ökopower ist unser Ökoprodukt und besteht aus naturemade star-zertifizierter Wasserkraft mit mindestens 10% Windenergie, Biomasse oder Solarstrom. Mit rabiosa.mixpower haben wir ein Produkt ohne einen ökologischen Mehrwert.

Wir sind sehr erfreut über den hohen Anteil an erneuerbarem Strom in unserem Versorgungsgebiet. Der Anteil der gewählten Stromprodukte der Kunden ist in der Grafik ersichtlich.



Mit der Wahl von rabiosa.power unterstützen die Kunden die Produktion aus erneuerbaren Energien. Mit rabiosa.ökopower wird die Erneuerung sowie der Bau von Produktionsanlagen nach höchsten ökologischen Kriterien, z.B. Fischtrepfen, Uferrenaturierungen und erhöhte Restwassermenge gefördert. Weitere und aktuelle Informationen sind auf unserer Homepage [www.rabiosa-energie.ch](http://www.rabiosa-energie.ch) zu finden.

**rabiosa**  
**power**  
Erneuerbare Energie  
für die Talschaft Churwalden

**rabiosa**  
**ökopower**  
Zertifizierte Wasserkraft  
mit Wind, Biomasse oder Solarenergie  
für die Talschaft Churwalden

**rabiosa**  
**mixpower**  
Graustrom  
für die Talschaft Churwalden

### Energieproduktion

#### Wasserkraftwerke in der Talschaft

Unsere Wasserkraftwerke hatten im Jahr 2014 genug Wasser zur Verfügung. Es wurde überdurchschnittlich viel Energie produziert. Die tiefen Energiepreise auf dem Energiemarkt machten sich aber auch bei uns bemerkbar. Wenn der Energiepreis sinkt, ist dies zwar positiv für unsere Endkunden, für die Rabiosa Energie bedeutet dies aber, dass die Einnahmen sinken. Dies merken auch private Solaranlagenproduzenten, die nicht im KEV (kostendeckende Einspeise-Vergütung) sind. Die Vergütung sinkt analog zum Energiepreis auf dem Energiemarkt.



## **Abwasserkraftwerk Churwalden**

Mit der Zustimmung zur Wassernutzung der Abwasserdruckleitung am 9.5.2014 durch die Gemeindeversammlung wurde das Projekt Abwasserkraftwerk Churwalden gestartet. Die Rabiosa Energie wird das Projekt finanzieren und die Produktionsanlage betreiben. Die Druckleitung wurde im Jahr 2014 erstellt. Mit dem Bau der Energiezentrale Meiersboden wurde im Herbst 2014 begonnen. Die Druckleitung wird im Sommer 2015 über einen sogenannten Bypass in Betrieb genommen. Die Turbine mit dem Generator für die Stromerzeugung wird voraussichtlich im Jahr 2016 in Betrieb gehen. Wir sind von diesem spannenden Projekt überzeugt und werden mit dieser Anlage einen wichtigen Beitrag für eine ökologische Energieproduktion in unserer Talschaft leisten.



Gebäude Meiersboden

## **Verteilnetz**

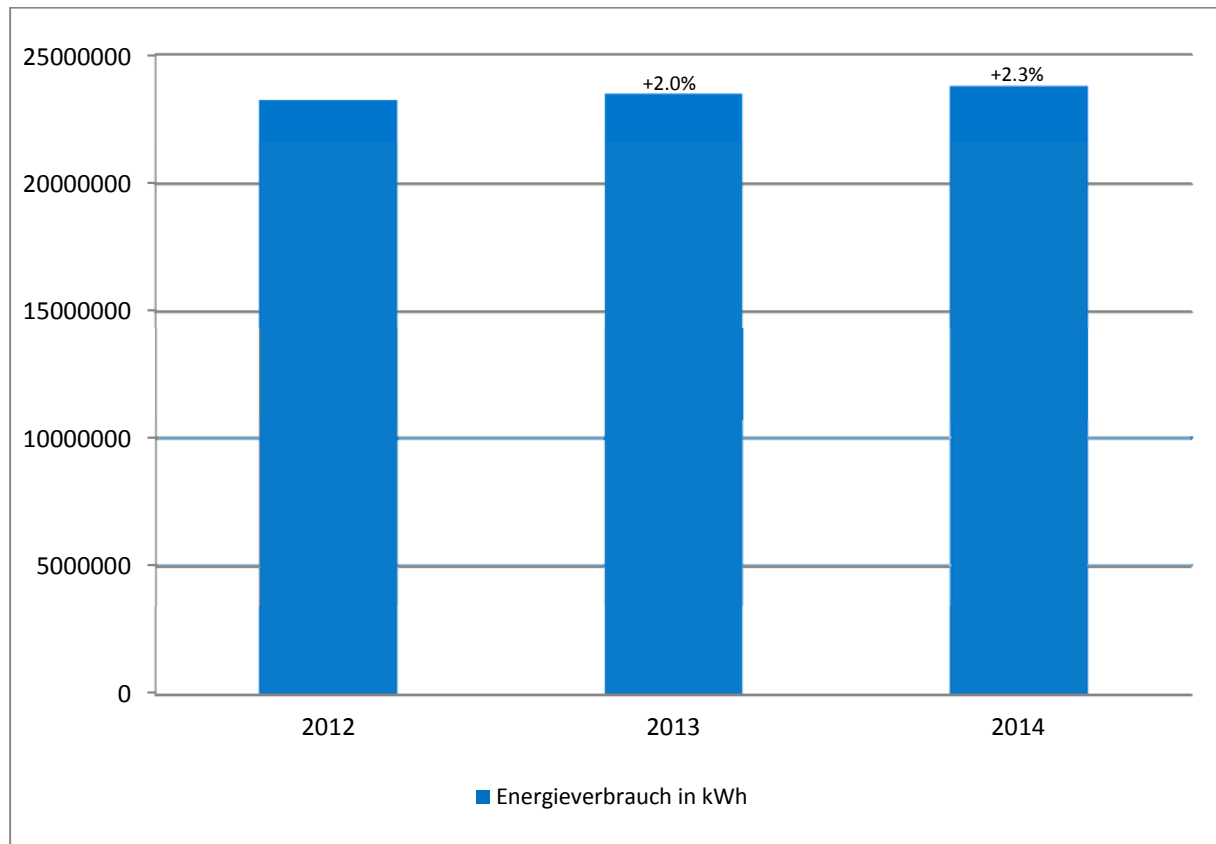
### **Stromausfall beim Camping und Bärkli in Churwalden**

Kurz nach Silvester wurde es im Gebiet Camping und in Teilbereichen Bärkli dunkel. In der Hauptzuleitung zur Verteilkabine Cavegn brannte eine alte Muffe aus. Dadurch wurde die Stromzufuhr unterbrochen. Zum Glück passierte die Störung erst nach Mitternacht, so konnten alle noch bei Licht auf das neue Jahr 2015 anstossen. Für unser Team bedeutete dies „raus aus der warmen Stube“. Möglichst schnell mussten wir uns einen Überblick über die vorliegende Situation verschaffen. Nach kurzer Zeit war klar, dass dieses Problem nicht in ein paar Minuten gelöst werden kann. Das nötige Material und der Transporteur konnte schnell organisiert werden, sodass das betroffene Gebiet bereits am frühen Morgen über eine Notstromgruppe mit einer Leistung von 400 kVA versorgt wurde.

Die Notstromgruppe lief auf Hochtouren, was gut zu hören war. Am nächsten Morgen begannen wir mit der Suche der Störung und lokalisierten nach kurzer Zeit den Fehler. Jetzt war unser Churwaldner Baggerfahrer gefragt. Am späten Abend konnten wir müde, aber glücklich, wieder einen normalen Netzzustand herstellen und die Notstromgruppe abstellen. Besten Dank an alle Kunden für das Verständnis und besten Dank an alle Helfer.

## Stromverbrauch bei der Rabiosa Energie

Der Stromverbrauch im Jahr 2014 ist vergleichbar mit dem Jahr 2013. Der Winter war nicht streng. Es gab während des Jahres jedoch immer wieder Kälteeinbrüche. Das Gewerbe und die Industrie waren im Durchschnitt gut ausgelastet. Somit war auch der Strombedarf hoch.



## Elektroinstallationen

### Gute Auslastung mit Wohnungs- und Industriebauten

In der Installationsabteilung hatten wir eine gute Auslastung. Neben diversen kleineren Umbauten durften wir einen grösseren Umbau in Parpan und zwei Neubauten im Gebiet Obertor Parpan in unser Arbeitsprogramm aufnehmen. Wir spüren aber, dass die Aktivitäten im Bereich Neubauten abnehmen. Erfreulicherweise nehmen aber die Aufträge im Industriebereich zu, dies vor allem bei den Fleischrocknereien. Wir sind für das Jahr 2015 zuversichtlich und setzen alles daran, unseren Kunden einen guten Service zu bieten.

# Finanzbericht

## Bilanz

	31.12.2014		31.12.2013	
	CHF	%	CHF	%
<b>AKTIVEN</b>	<b>13'800'813.81</b>		<b>5'176'744.44</b>	
Flüssige Mittel	778'450.19		621'193.21	
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	1'194'699.35		1'657'806.70	
Übrige kurzfristige Forderungen	328.30		263.40	
Vorräte und nicht fakturierte Dienstleistungen	254'436.97		221'297.45	
Aktive Rechnungsabgrenzungen	93.00		37'944.98	
<b>Umlaufvermögen</b>	<b>2'228'007.81</b>	<b>16.14</b>	<b>2'538'505.74</b>	<b>49.04</b>
Finanzanlagen	4'002.00		4'002.00	
Sachanlagen	11'568'804.00		2'634'236.70	
<b>Anlagevermögen</b>	<b>11'572'806.00</b>	<b>83.86</b>	<b>2'638'238.70</b>	<b>50.96</b>
<b>PASSIVEN</b>	<b>-13'800'813.81</b>		<b>-5'176'744.44</b>	
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	-901'836.65		-872'533.25	
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	-67'964.15		-69'980.85	
Passive Rechnungsabgrenzungen	-856'910.31		-1'014'230.34	
<b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>	<b>-1'826'711.11</b>		<b>-1'956'744.44</b>	
Langfristige verzinsliche Verbindlichkeiten	-633'414.68		-2'300'000.00	
Rückstellungen			-920'000.00	
<b>Langfristiges Fremdkapital</b>	<b>-633'414.68</b>		<b>-3'220'000.00</b>	
<b>Fremdkapital</b>	<b>-2'460'125.79</b>	<b>272.79</b>	<b>-5'176'744.44</b>	<b>100.00</b>
Dotationskapital	-10'000'000.00			
Gewinnvortrag	-977'092.88			
Jahresgewinn	-363'595.14			
<b>Eigenkapital</b>	<b>-11'340'688.02</b>	<b>1'257.51</b>	<b>-</b>	

## Erfolgsrechnung

	2014		2013	
	CHF	%	CHF	%
Eigenproduktion	49'423.63		57'890.56	
Durchleitungsentschädigung	2'551'083.92		1'924'997.28	
Stromverkauf	1'529'629.17		2'057'856.58	
Leistungen an Dritte inkl. Materialverkauf	770'818.90		1'227'046.25	
Eigenleistungen	234'314.35		299'835.10	
Erlösminderungen	-2'893.80		-39'121.10	
<b>Nettoerlöse aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>5'132'376.17</b>	<b>100.00</b>	<b>5'528'504.67</b>	<b>100.00</b>
Energieeinkauf	-1'317'516.58		-1'942'284.11	
Durchleitungsentschädigung Vorlieger	-902'922.85		-609'825.95	
Materialaufwand	-278'126.25		-513'985.21	
Aufwand für Drittleistungen	-45'258.60		-38'725.40	
<b>Bruttoergebnis I</b>	<b>2'568'551.89</b>	<b>50.44</b>	<b>2'423'684.00</b>	<b>43.84</b>
Personalaufwand	-872'109.15		-1'003'258.15	
<b>Bruttoergebnis II</b>	<b>1'716'442.74</b>	<b>33.44</b>	<b>1'420'425.85</b>	<b>25.69</b>
Übriger betrieblicher Aufwand	-340'259.15		-282'908.15	
<b>Betriebsergebnis 1</b>	<b>1'376'183.59</b>	<b>26.81</b>	<b>1'137'517.70</b>	<b>20.58</b>
Abschreibungen	-548'945.43		-481'903.85	
<b>Betriebsergebnis 2</b>	<b>827'238.16</b>	<b>16.12</b>	<b>655'613.85</b>	<b>11.86</b>
Finanzerfolg	-453'306.82		-14'045.23	
<b>Betriebsergebnis 3</b>	<b>373'931.34</b>	<b>7.29</b>	<b>641'568.62</b>	<b>11.60</b>
Betriebsfremder Erfolg			73'294.05	
Ausserordentlicher Erfolg	-10'336.20		-	
Abgaben an Gemeinde			-714'862.67	
<b>Jahresgewinn</b>	<b>363'595.14</b>	<b>7.08</b>	<b>-0.00</b>	<b>0.00</b>

## Revisionsbericht

Zanetti & Partner Treuhand  
Bahnhofstrasse 54  
7302 Landquart

An den Gemeindevorstand  
Churwalden als Aufsicht der  
selbständigen öffentlich-rechtlichen  
Anstalt Rabiosa Energie  
7075 Churwalden

### Bericht der Kontrollstelle zur Eingeschränkten Revision

Als Kontrollstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) der selbständigen öffentlich-rechtlichen Anstalt Rabiosa Energie für das am 31. Dezember 2014 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Verwaltungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine Eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung sowie der Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinns nicht Gesetz und Statuten entsprechen.

Landquart, 20. April 2015

**Zanetti & Partner Treuhand**



Livio Zanetti  
Leitender Revisor



Kevin Brunold  
Revisor

## Ausblick

### Einstiegsportal Churwalden

Im Zusammenhang mit dem Einstiegsportal Churwalden ist ein Ausbau und die Erneuerung des elektrischen Netzes geplant. Das heisst, die Installation einer neuen Trafostation und die Erneuerung einer Mittelspannungsleitung wird nötig. Die Planung ist abgeschlossen und die Realisierung steht vor der Tür. Wir freuen uns, bei diesem wichtigen Projekt dabei zu sein und werden alles daran setzen, die benötigte Energie termingerecht bereitzustellen, damit dem Start in die Wintersaison 2015/2016 nichts im Wege stehen wird.

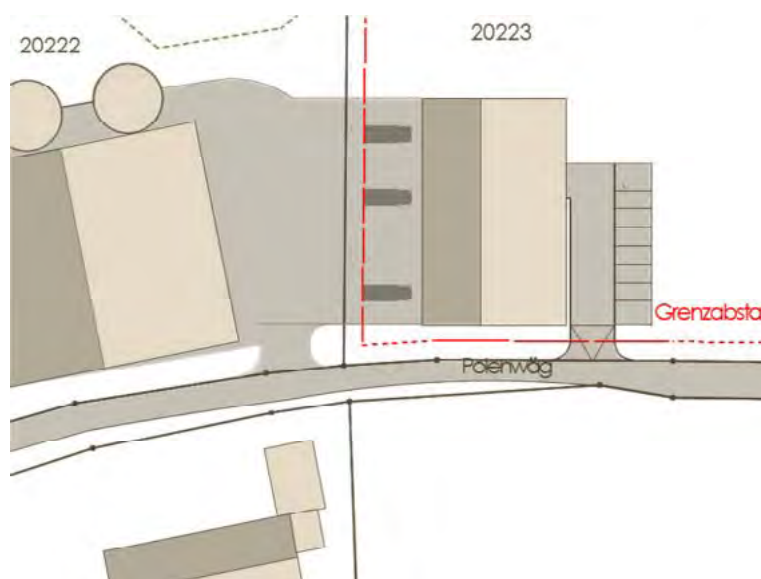
### Inbetriebnahme Abwasserdruckleitung und Grobreinigung in Parzutt

Die Druckleitung nach Chur ist erstellt. Nach dem Umbau der Ara Parzutt wird die Druckleitung mit dem Bypass im Sommer 2015 in Betrieb genommen. Da die Rabiosa Energie das Abwasserkraftwerk betreiben wird und somit auch für die Steuerung der Druckleitung inkl. Pufferbecken zuständig ist, macht es Sinn, dass sie den Betrieb und den Unterhalt der Grobreinigung übernimmt. Mit dieser Lösung ist die Verantwortlichkeit klar definiert und der Koordinationsaufwand wird so auf ein Minimum reduziert.

### Zentrales Rabiosa Gebäude in Parzutt

Die Rabiosa Energie klärt ab, ob ein zentrales Gebäude auf dem Areal Parzutt nützlich wäre. Mit diesem neuen Gebäude könnten alle Räumlichkeiten wie Magazin, Lager für Netz und Installation, Werkstatt und Büro an einem Standort konzentriert und die Arbeitsabläufe deutlich vereinfacht werden. Der Betrieb würde übersichtlicher geführt.

Heute hat die Rabiosa Energie vier Standorte. Das ist alles andere als optimal. Zusammen mit dem Werkhof und unserem Unterwerk, die sich schon in Parzutt befinden, könnten Synergien genutzt und das Areal Parzutt gestärkt werden. In einer ersten Abklärung wurde ein möglicher Standort definiert. Er liegt oberhalb des bestehenden ARA-Gebäudes.



Situationsplan Areal Seitenansicht Gebäude



Seitenansicht Gebäude

Der Verwaltungsrat wird im Jahr 2015 das Projekt beurteilen und einen Entscheid zur langfristigen Ausrichtung bezüglich Standort und Gebäude treffen.

### **Leitsystem für Energie und Wasser**

Ein Leitsystem wird eingesetzt um ein Gesamtsystem zu überwachen und zu steuern. An einem zentralen Ort werden alle wichtigen Informationen des Gesamtsystems angezeigt. Von hier aus können diverse Objekte aktiv gesteuert werden. Im Zusammenhang mit der Erneuerung des Wasserleitsystems werden wir mögliche Synergien abklären. Ziel ist es, ein gemeinsames Leitsystem für das Wassernetz und das elektrische Netz zu besitzen. Weiter können auch Objekte wie Heizsteuerungen und Produktionsanlagen an diesem System angeschlossen werden. Mit einer gemeinsamen Lösung könnten wir die Investitionskosten aufteilen und vor allem die Wartungs- und Betriebskosten des Leitungssystems reduzieren.

Rabiosa Energie  
Hauptstrasse 101  
7075 Churwalden

Tel. 081 382 12 48

Fax. 081 382 22 60

[info@rabiosa-energie.ch](mailto:info@rabiosa-energie.ch)

[www.rabiosa-energie.ch](http://www.rabiosa-energie.ch)